

Előfizetési árak:

Égész évre	12 fr.
Félévre	6 "
Negyedévre	3 "
Egy hónapra	1 "
— Egyenlő részletenként —	

Kiadóhivatal:
Fleissner Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Uri-utca 276. sz.,
ahová az előfizetők és a lap
szállítására vonatkozó felme-
ndelések intézendők.

TORONTÁL.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Szerkesztőségi Iroda:
Nagy-Becskerek,
Zápolya-utca 1-56 szám,
ahová a lap szerkesztési részét, illetve
minden közlemény intézendő.

Hirdetések
a kiadóhivatalban fogadtatnak és
azonkívül az összes hirdetői
irodáiban.

Megjelenik mindennap,
vasár- és ünnepnapok
kivételeivel.

A szabadelvű párt passzívítása.

Nagybecskerek, december 5.

Készséggel elismerjük, hogy gróf Apponyi Albert a képviselőház hétfői ülésében ismét jelentékeny szónoki sikerű beszédet mondott. De ebbeli készségünk nem tarthat vissza annak határozott kijelentéstől, hogy mi már megsokaltuk azt, hogy a nemzeti párt vezére mennyit beszél ennek a budgetvitának a keretében. Ha Apponyi az ímént kiadta beszédeit két kötetben és most úgy látszik siet a harmadik kötetre való új anyagot produkálni, az lehet nemes ambíciója, de semmi esetre sem közhatalmi tevékenység, mert a közérdekkel határozottan ellenkezik, hogy az ország rendes ügyei bármily ékes szavak kedvéért huzavonát szenvedjenek.

Már pedig az kétségtelen, hogy gróf Apponyi Albert ékes bőbeszédűségével határozottan hozzájárul a huzavonához. Mert annak semmi komoly értelme nincs, hogy az egyes budgettételre tárgyalása alkalmával olyan témák vétessenek megvitatás alá, amelyek nagyon távoli vagy semmiféle vonatkozásban sem állanak a kétségvetés során levő tételével. Valamint annak sincs komoly jelentősége, hogy egyes tételekből kifolyólag incidenciók nagy problémák fölvetessenek, mert ezeknek megoldásáról ily módon úgy sem lehet szó.

Az ellenzék jónak látta az országgyűlés tételénél három határozati javaslatnak beterjesztését, Apponyi meg komoly intencióval megvizsgálja azokat és mindjárt elmond egy beszédet a parlamentarizmus hanyatlásáról Európában.

Hát ilyen módon, hogy mindenki elmondja mindazt, amit neki a költségvetésnek egy-egy tétele eszébe juttat, ilyen módon csakis azt lehet elérni, hogy a budgetvita hónapokig eltart. És mi nem is tudunk szabadulni attól a gondolattól, hogy az ellenzéknek egyetlen és legfőbb célja abban kulminál, hogy a vita elnyújtása által a szabadelvű pártra és kormányra nézve lehetetlen helyzetet teremtsenek.

Egyéb céljuk a folytonos javaslatoknak, indítványoknak nem lehet, mert az erő képtelenség, hogy a budgetvita keretében a parlament reformja és egyéb nagy fontosságú kérdések, amelyeket az ellenzék incidenciók fölvet, kimerítő megvitatásban részeseüljön. Épp azért a szabadelvű párt igen helyes és bölcs mérsékletet tanúsít akkor, amikor passzív türelemmel hallgatja végig az ellenzéki szónokok beszédeit és maga nem vegyül bele ebbe a részletes vitába, mert ez által csak szítaná az ellenzéki tüzet.

Ilyen ellenzéki taktika mellett a képviselőház négy álló napig időzött a költségvetés egyetlenegy tételénél, ambátor a tételre magára senki sem vesztegetett egy árva szót is. Tegnap végre tülegett a Ház ezen a tételen az országgyűlés költségvetésének tételén, vagy helyesebben a hozzá kapcsolt három indítványon és meglepő módon vita nélkül fogadta el a delegáció tételét és csekély vita után az állandó országgyűlés és a közönségi kiadások tételét és a következő tételre, a horvát szlavon költségekre, amelyeknél Hodossy Imre megkezdte azon szónokok „koszorúját”, akik ismét fölmelegített zászlóügygyel akarnak kedveskedni. Hogy mire való megint ezt az elintézett ügyet újból fölvenni, azt abszolúte nem tudjuk, s azért fatalisztikus türelemmel hallgatjuk végig a sok szöveget, aminek elszövegzésére kárhoztatva vagyunk.

Megyei rendk. közgyűlés.

Nagybecskerek, december 5.

A bizottsági tagok gyér részvétele mellett folytatták ma Rónay Jenő főispán elnöklése alatt a tegnap megkezdett rendkívüli közgyűlést.

A napirend előtt az elnök meglepő szavakban emlékeztet meg Chemez János főbíróra, a vármegye egyik legderékabb tisztviselőjének elhunytról, javasolva, hogy a törvényhatóság elhalálozása feletti fájdalomának jegyzőkönyvileg

adjon kifejezést s erről a gyászoló özvegyet értesítse. — Egyhangulag elfogadtatott.

A napirend tárgyai közül a következőket említjük:

Lajosfalván és Klárin az új törvényhatósági bizottsági tagválasztást január 9-ére tűzték ki. Az előbbiben Paulinyi Samu, az utóbbiban Csávosy Gyula az elnök.

A fővárosi bizottságba Ambrózy Sándor választott meg.

Dimitrievics György nagybecskereki tanácsnok nyugdíjazását a közgyűlés jóváhagyta.

Tegnap tudósításunk egyik pontját asszal egészítjük ki, hogy Poppovics Julia a nagyikindai Ruczkovits iskolánál csak mint ideiglenes tanítónő működött s az ott élvezett 250 frtnyi fizetését a t. hat. bizottság juttatásukra 500 frtra egészítette ki.

A Gyála községben felállítandó főkönyv-szerzőtár tárgyában határozatba ment, hogy a vármegye pártólól terjeszti fel a belügyminiszterhez.

Torontál Sziget községének határozata, melylyel egy főkönyv-szerzőtanműhely felállítását ki-mondta, jóváhagyatott.

A közgyűlést holnap folytatják.

Anyakönyvi ügyek.*)

Nagybecskerek, december 5.

33. Kérdés: A házassági törvény 17. § a szerint: „tilos a házasságkötés unokatestvérek között. Az igazságügyminiszter felmentést adhat”. Minthogy sem a törvény, sem pedig a végrehajtási utasításból nem tűnik ki, hogy a felmentés iránt benyújtandó kérvény miképp szerelendő fel, kérem, hogy az igazságügyminiszteriumhoz benyújtandó ily kérvény mikénti okmányolása és indoklására utabizgaitani kegyeskednek.

Felelet: Okmányok: a verségi kapesot kitüntető anyakönyvi kivonat, születési bizonylat, szülei, illetve gyámhatósági jóváhagyás ki-

*) E rovatot az anyakönyvvezető urak érdekében nyitottuk. Ez alatt minden az anyakönyvvezetés és házasságkötésre vonatkozó kérdésre szívesen felelünk, ha a feltett minden egyes kérdés külön-külön félv papíron akként íratik le tisztán és olvashatóan, hogy a félv papír egyik lapja teljesen tisztán maradjon, másik lapján pedig a felelet felírására elég hely jusson, ezenkívül a kérdést a feltett aláírja s hivatali pecsétjével ellátja. A kérdésre a feleleteket az állami anyakönyvi felügyelő irtól szerezzük be.

A „TORONTÁL” TÁRGYJA.

Torontál vármegye 1861-ben.*)

— A „Torontál” eredeti társaja. —
Irta: Semsey Gyula
VII.

Az országgyűlésre Torontál megválasztja képviselőül március 23-án Ignjatovics Jakabot (újvidéki városi főjegyző akkori időben) a nagybecskereki, Ratskovics Kozmat a nagykikindai választó kerületben. Március 26-án az ó-bessenyi v. k.-ben Rónay Lajost, a nagy-szent-miklósi Rónay Jánost, Bánát-Komlóson Vidacs Jánost, Billédén br. Lipthay Bélát, Zombolyán Bakálovich Sándort (ki július végén elhunyt), Basahidon Csernovics Petert, Bogdanovich Wilibáldot szent-györgyi, br. Nikolits Földört párdányi, Dániel Palt zichydorfi képviselőnek választják meg. Néhány megye (a népképviselői rendszerrel ellentétben) megválasztott képviselőinek utasításokat ad, Torontál azonban nem ad.

Félre téve a nemzetiségi kérdést, elfelejtve a karloviczi congressus megállapodásait R. József József karloviczi érsek 50 éves papi jubileumán június hó 23-án Sztójanovich Mihály és Hertelendy József által képviselteti magát a megye közönsége.

Nagybecskerek válságos mezőváros azon kérelemmel járul a megye közönségéhez, hogy vele közvetlenül és ne a szolgabíró útján

érintkezék. A megye először elutasítja a város kérelmét, mert nem egyenrangú társhatóság és így méltóságán alóli volna vele közvetlenül érintkezni, míg Nagybecskerek tekintete semmit sem veszíthet a bevett szokason alapuló, sőt egyedül törvényes közvetett érintkezés folytán, de a város újabb előterjesztésére és kérelmére, — főleg az ügyek gyorsabb elintézésére iránti tekintetből — kimondja, hogy közvetlen érintkezésbe lép a városi tanácsossal, mely ezután is köteles azonban a szolgabíró megkereséseinek eleget tenni.

A temesvári cs. kir. várparancsnokság egy megkeresésére válaszulván az alispán írja: „... egyébiránt ugyancsak a vármegye meg-hagyásából szerencsém van azt is megjegyezni, hogy ezen országrész nem Kronland, mint a becses levélben említették, hanem fenálló törvényeink szerint magyar királyság.”

Az adót mindenütt katonaság segítségül vévése mellett szedi be az alkotmányellenes helytartó tanács, (így Nagy-Becskereket e czéltól április 28-án szállja meg a katonaság, míg a megye szolgabírára a gyűlésen kivetett adót mindenütt önként fizetik be az adósok a szolgabíroságoknak. A megye a saját szükségletének fedezésére következő adót vet ki: a) a földdel bíró lakosok minden hold vagy láncc föld után 10 új krajczárt, b) egy vagy több legénynyel dolgozó kézművesek vagy iparosok 1 o. é. frtot, c) legény nélkül dolgozó mesterek, (s iparosok) 40 új krt, d) falusi kereskedők 1 o. é. frt, e) városi kereskedők 2—10 frt o. é., f) oklevelesek, plébánosok, más vallású lelkészek, tőkepenze-

5—10 frtot, g) uradalmi tisztok és községi jegyzők 2—10 frtot.

A nagy kikindai districtus rendezésével Nikolics Sándor másod alispán van megbízva, mint kir. biztos. Az árvaügyek elintézésével a szolgabírók biztatnak meg. A katonaköltésnek — vétkötelezettségük fontartása mellett — a növelést minden engedély megadástól menten engedélyezik. A himböltást — tekintettel különösen az akkori himböltványok — kört lezövé teszik és ingyen teljesítik. Az iparszabadságot kimondják a hus vágására és elarusítására. A közrend fontartása érdekében elégségesnek tartják a régi pandur intézmény visszaállítását és ezért az elnyomatás korszakából fontartott zsan-dárság megszűntetését kívánják, ezenfelül különösen követelik a gyűlölt finanszság eltörlését. Kolozs megye megkeresési magyánkat, hogy a nemzetiségi mozgalmakat figyelemmel kísérve, e tekintetben hozandó mindennemű intézkedéseket és határozatokat közölje, viszont Kolozs megye is mindenről értesíteni fogja a megye közö ségét.

Vay Miklós bárónak a helytartó tanács eléről történt távoztása felett Torontál — bár az intézkényt törvénytelennek tartja, de a nemes bárónak főkorláttnoki állásában nemzeti és hasája érdekében tanúsított igyekezete és törekvései miatt — jegyzőkönyvileg fejezi ki rajnálkozását.

„A merev központosítást erőszakoló idegen kormány átkos művét és bizonyos nemét a korlátlan hatalom kedvenc szülöttjének, a kém- és kutató rendszernek ismerjük fel az osztrák kormány zsoldjában álló cs. kir. temesvári postagazgatóság köriratában” mondja Torontál a

*) Lásd a „Torontál” 262., 264., 267., 268., 272. és 276-ik számait.

koruaknál; az indokok: a viszonyok szerint változók lehetnek. Olvassa a 30-ik kérdést.

34. Kérdés: Egy a jelenben kötendő utóházasság által törvényesíthetők-e a házassági jogról szóló új törvény végrehajtására vonatkozó utasításban írt eljárás alkalmazásával a már idősebb, de még kiskorú törvénytelen gyermekek a 21. sz. minta szerint, a házasságon kívül született ily gyermekek elismeréséről felvett jegyzőkönyv közlendő-e az illető egyházi anyakönyvvezetővel vagy szabad-e a m. kir. anyakönyvvezetőnek az elismert gyermekek születési (egyházi) anyakönyvi kivonatának hátlapján, az utóházasság általi törvényesítés tényét igazolni?

Felelet: A mi a feltett kérdésnek azt a részét illeti, hogy egy az új törvény értelmében kötendő házasság által törvényesítve lesznek-e azon törvénytelen gyermekek, a kik a házasságot kötő felek által az új törvény életbe lépte előtt nemzettek, igennel felelünk, azaz törvényesítettek lesznek, ha csak az erre vonatkozó kizárási esetek fenn nem forognak, azaz hogy a gyermekek egyszerűen törvénytelenek, nem pedig házasságtörés vagy szentségtörésből született törvénytelenek, mely két utóbbi esetben az utóházasság daczára sem válnak, törvényesítettek-e. — E tekintetben nem tesz különbséget, ha a törvénytelen gyermekek idősebbek is.

A mi azonban a kérdésnek azt a részét illeti, hogy az ekként született törvénytelen gyermekek elismeréséről felvett jegyzőkönyv elküldendő-e a felekezeti anyakönyvvezetőhöz, erre nem kell felelnünk, mert az A. T. 43. §-a valamint az igm. ut. 77. §-a csak a polgári anyakönyvekre illetve anyakönyvvezetőkre szól; ezzel azonban nem mondjuk azt, hogy elküldeni nem szabad.

A mi végül azt a részét illeti a kérdésnek, hogy a polgári anyakönyvvezető az utóházasság kötése által elismert gyermekek születési (egyházi) anyakönyvi kivonatának hátlapján az utóházasság általi törvényesítés tényét igazolhatja-e, válaszunk az, hogy igazolni ugyan igazolhatja, de ez által még sem igazolt semmit, mert a záradéknak konkrét értelme nincs s azzal bizonyítani nem lehet.

35. Kérdés: Az 1894. évi XXXI. t. cz. 7. §-a értelmében férfinek a 18. életéve betöltése előtt az igazságügyminiszter házasságkötéshez felmentést adhat, a véderőről szóló 1889. évi VI. t. cz. 50. §-a szerint pedig a hadköteles kort el nem ért férfinek a kivételes rősülhetési engedélyt a honvédelmi miniszter adja meg. Kérdés tehát:

1. Szükséges-e oly férfinek, ki még nem érte el a 18 éves kort és az igazságügyminisz-

tertől felmentést kapott házasságkötéshez a honvédelminiszter engedélye is?

2. Ha igen, csatolandó-e az igazságügyminiszteri engedély a honvédelmi miniszterhez benyújtandó kérvényhez?

3. Vagy pedig lehet-e mindkét engedélyért egyben folyamodni?

4. Vagy pedig mindkét kérvény külön-külön egy időben adható-e be?

Felelet: 1. Igen.

2. Nem.

3. Nem.

4. Igen.

HIREK.

Tájékoztató.

Decz. 15. Torontál. jegyzői-egylet rendk. közgy.

Decz. 15. A kaszinói dalárda estélye.

Deczember 16. Megyei tisztújítás.

Deczember 16. Városi közgyűlés.

Deczember 16. A szabadalvúpart szervező értekezlete

Decz. 17. A szőnyeggyár rendkívüli közgyűlése.

Deczember 31. A „kaszinói dalárda“ estélye.

A gőzfűrdő naponta reggeli 5 órától nyitva van; nők észre kénden és pénteken délután.

A Ganz-gyár építési irodája az Uri-utcán, a Schuvar házában van.

— **Kinevezések.** A vallás és közoktatásügyi miniszter Schusztter Henrik okleveles tanítót állami elemi iskolai rendes tanítóvá nevezte ki s szolgálati telére a zichyfalvi községi elemi iskolához rendelte. Szmederevác Maria okleveles tanítónőt pedig az idvori községi elemi iskolához ideiglenes minőségű rendes tanítónővé nevezte ki.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbán a következő bejelentések történtek:

Született: Nov. 27. Zsivánovics Szilárd (g. k.) pinceszér Maria leánya. — Decz. 4. Stojkov Novalo (g. k.) napszámos Momir fia.

Meghalt: Decz. 3. Kosztity György nap számos (g. k.) 16 éves Velinka leánya szerviszivbajban. — Decz. 3. Deszpotov Márk nap számos (g. k.) 7 éves Lyubicza leánya agyhártyalobban.

— **Elmaradt vívóverseny.** A következő sorok felvételére kértünk fel:

Igen tisztelt Szerkesztő ur!

Tisztelettel felkérjük, sziveskedjék jelen sorainknak a Torontálban helyt adni: A Torontáli atletikai club f. évi decz. hó 15-dikére nagyobb szabású megyei vívóversenyt tervezett. Ennek programját megleghangú felhívás kapcsán elküldte a legtöbb megyei lapnak, valamennyi sportegyletnek és a megyénkben állomásozó katonaság tisztikarainak.

elfogadva a birodalmi gyűlés eszméjét. Mikor fölszabadították, el volt már ítélve, csak a világ előtt kellett igazolni a korlátlan uralom jogosultságát, az alkotmány elközbzását, a nemzet ellenállását.

Az országgyűlés feloszlata után jött a törvényhatóságok feloszlata. Legelőször — még szeptember elején — Pest megye veretett széjjel fegyverrel és semmisített meg mint hatóság, utána egy-két renitensebb megyére került a sor s mind ez azért történt, mert a képviselőház magartásáért köszönetet szavaztak, annak határozataihoz és főleg feloszlata előtt egy nappal közzétett óvásához hozzájárultak.

Torontálra csak később októberben került a sor, de a bizottság már szeptember 18 ki gyűlésen foglalkozik a közel jövőben történhetőkkel. Mindjárt az ülés elején a főispán lelkessül beszédet tart, melyben többek közt ezeket mondja:

„Nekünk tehát, kik része vagyunk a mélyen elszomorított, új zaklatásoknak alávetendő hazának, kötelességünk az országgyűlési testületnek köszönetet szavazni, eljárását helyeselni, magunkénk vallani és minden fölírata s határozataihoz hozzájárulásainkat kijelenteni,“ s a megye dicsőretére legyen mondvá, hogy — bár sokféle nemzetiség lakja — egyetlen egy hang nem szólalt föl a főispán előterjesztése ellen, hanem áthatva a hazaszeretettől, a jövő eseményeinek előérzetében, ünnepeleges egyhangúsággal, közakarattal a gyűlés határozattá emelte az indítványt.

A gyűlés további folyamán indítványoztatván: „hogy miként a gondos és előrelátó gazda, teendőit aszerint rendezi, hogy rögtön bekövetkezheto halála esetében ügyei zavart és rendezetlen állapotban ne maradjanak — és miként a feloszlattott országgyűlés Deák Ferenc nagy hazánkia kijelentése szerint bölcs előrelátással használta a napot, mely még övé volt, nem tudván a holnapi nap mit rejtené mshében, végin-

Mindennek daczára, s bár a legtöbb lap pártolta a verseny eszméjét s a „Torontál“, közölte annak teljes tervezetét, mégis Torontálvármegye egész területén, e club keretén kívül állók közül csupán két férfi akadt, a ki kedvet és képességet érzett magában e mérkőzésben részt venni.

Az érdeklődésnek ily elszomorító hiánya mellett a verseny két jelentkező ural meg nem tartható.

Mivel azonban ugy e város, mint a megye nagy közönsége e verseny iránt élénk érdeklődést tanusított és a club egyrésztől a közönség óhajának eleget kíván tenni, másrésztől nem engedti a vívás nemessportját elhanyagoltni, a nagyversenyre kitűzött napon és helyen deczember 15 én vasárnap d. u. 4. órakor a Korona szálló nagytermében egy barátságos, hazividaal jelleggel bíró mérkőzést rendez, a melyre a sportklubvel amateur gentlemaneket résztvevőkül is szívesen látja.

N. Becskereken, 1895. évi decz. hó 5 én.

A Torontáli ath. club elnöksége.

— **A megfélebbezett Munkácsy kép.** Munkácsy Mihály világhírű „Hofoglalásának“ a vázlatát Szeged városa a legutóbbi közgyűlés határozatával a városi muzeum képtára részére 25,000 forintot megvette. Kőszó István dr. s társai a közgyűlés ezen határozatát megfélebbezte a miniszterhez, s a felebbezést ma nyújtotta be a tanácshoz. A megfélebbezésben sz az indok, hogy Szeged városnak nincs annyi anyagi ereje, hogy 25,000 forintot egy képért kifizethessen, ha az Munkácsy vázlatára is.

— **A csenei járás főbírája.** A mai délelőtt folyamán Rónay Jenő főispánnál a csenei járás egy tekintélyes küldöttsége tisztelgett azzal a kéréssel, hogy a 16-án megejtendő választás alkalmából a csenei főszolgabírói állásra Uzbasics Gáspártjméltóztassék kijelölésbe hozni. Rónay főispán a küldöttséget szokottszívvellyességgel fogadta, kijelentvén, hogy a szóban forgó állásra szívesen járul hozzá a kijelöléshez, mert Uzbasicsot pontos, kötelességtudó tisztviselőnek ismeri.

— **Visszatérés a halálból.** Párját ritkító szerencséivel menekült meg pár nappal ezelőtt egy gyermek a halál torkából. A Hódmezővásárhely felé menő vonaton ültek Kis Arnold szegedi kereskedő, felesége és hét éves leánykájuk is. A kis leány anyja mellett állott az ajtónál, amikor az egyszerre kinyitott s a leányka lebukott a robogó vonatról. Tíz rettenetes perc múlva a vonatvezető megállította a mozdonyt s az apa fölrülten rohant visszafelé leányát keresni. Meg is találta csakhamar és pedig Isten csodájára, teljesen épen.

képviselőházhoz intézett fölírataiban abból az alkalomból, hogy említett postaigazgatóság a cs. kir. postahivatalok közegeit felsőbb meghagyás folytán komolyan és a legterhebb fenyték sulya alatt oda utasította „miserint a nép minden mozdulatáról, és a tudomásukra esendő aká politikai; akár egyéb más eseményekről késedelem nélkül, s ha a szükség úgy kíváná, távt sürgöny által is azonnal jelentést tegyenek“, e megye határozottan tiltakozik az ilyen kémkedés ellen.

Az 1849 ben elkobzott fegyvereket a kormány visszaadja tulajdonosainak. A volt honvédek tömörítését célzó, valamint azok özvegyei és árvai gyámolítására és segélyezésére alakult és alakítandó egyleteket betiltja a helytartó tanács, mindamelltt e megye közönsége megkísérli, a főispán útján fölterjesztett fölirat által a tisztán emberiség, jótékonyág gyakorlásából alakult honvéd egylet alapszabályainak jóváhagyását kinyerni. Mi azonban a közebejött alkotmányváltozás miatt nem történhetett meg.

Ha fölemlitem még azt, hogy az akkori megyeházat 30987 frtra biztosították tűz ellen, hogy Ponty Manó esendbistost kegyetlenségei miatt állásától fölfüggesztették és Petrovics Pál helyettesített esendbistosul és hogy a főispán az utolsó alkotmányos megyei kis gyűlésen szeptember 18-án Duka László Nagy Szent Miklósrá, ifju Koczó Istvánt Párdányba, Keresztury Sándort O-Bessenyőre, Matyasits Ferenczet Perjámosra tiszteletbeli esküdteknek nevezte ki és hogy végül november 4-én a nyilvános gyűlések tartása legfelsőbb helyről betiltatván — a közigazgatási tárgyak a főispán által már csak a két alispán jelenlétében és referálása mellett intézettek el, ezzel elmondtam mindent, mi a nagy közönséget az alkotmányos élet pár hónapi történetéből érdekelheti.

Augusztus 22-én feloszlatták az országgyűlést, miután nem sikerült keresztülvinni, hogy Magyarország maga mondja ki a halálos ítéletet

tézkedéseit a hazafiság és kötelességérzet sugallata szerint megtette, nehogy eshető feloszlata váratlanul történvén, távoznia kellessék mielőtt végszavát kimondhatta volna — e példák által buzdittatva megyénk — habár a törvényesség terén állva, minden oly kihívó lépést, mely ellene az erőszakot előidézhetné, óvatosan és önmegtartózkodással kerül, de ennek ellenére a még mindig fennálló idegen kormány eljárása oda mutat, hogy az alkotmányos törvényhatóságokat, melyek törvénytelen rendeletei teljesítésétől vonakodnak, más octroyált törvénytelen hatóságokkal föleselni törekszik — határozatilag mondja ki, hogy miután a megyei bizottmány az 1848. évi XVI. t. cz. értelmében eddig föl nem oszlatható, míg a jövő országgyűlés után a megyék törvényesen nem szerveztetnek, s miután a megye tisztviselői három évre megválasztatva hazai törvények szerint működő bíróság ítéletén kívül hivatalaiktól el nem mozdíthatók, a megyei bizottmány és tisztviselők mindaddig szilárd állhatatossággal elfoglalt alkotmányos állásukat megtartani hazafiai kötelességüknek ismerjék, míg ellenök nyílt erőszak használatai nem fog, vagy hivatalaik tovább folytatása a becsülettel, hazafisággal, alkotmányunk szelleme és törvényeink rendeletei iránti hü érzelűtöktel ellentétbe nem hozatik ki, habár föltehető, hogy olyanok nem is fognak találkozni, kik egy olyan ember felhívására, ki a királyi biztosságot e megyében elváltatni elég vakmerő, egy új octroyalt alapokra fektetett törvénytelen bizottmányba lépni, vagy ily egyéntől és bizottmánytól hivatalt elfogadni merészkedésnek, mindenesetre nyilatkoztassa ki a megye, hogy minden ily octroyált bizottmány és tisztviselők működése törvénytelen és hogy e törvénytelen tisztviselőség és bizottmány minden tagja egyenként és egyetemben törvénytelen és jászáró és eljárása minden következményeiért személyével és vagyonával felelőssé tétetik.“

Ez indítvány is egyhangulag ment keresztül.

(Vége következik.)

— **Nyomdászok bálja.** Hogy az újság megszülessék, éppen egyenlő mértékben szükségeltetik hozzá újságíró és nyomdász. Az újságíró megírja a nyomdász kiszedi, egyik sem lenne azonban képes létezni a másik nélkül. Fárastó mesterség mind a kettő, de a súlyosabb mindenesetre azoké a kik kiszedik, mert ha jól meggondoljuk, nem tréfadolog ám naponta 9 órát eltölteni a szedőszekrény mellett és szívni azt a mérges, ólmos levegőt, a mely idő előtt sirba viszi őket. Hogy aztán milyen örömmel siet az ilyen ember ki a nyomdából szabad levegőt szívni, azt mi laikusok nem vagyunk képesek elképzelni, azt csak az érzi, a ki már maga is megkóstolta a nyomdász-kenyeret. Testet, lelket egyaránt ki-merit az az ideges gyorsaságu munka, a melynek nincsen pihenés, vagy ha van is, nagyon rövidre kell szabni. A mi nyomdászaink nagyon derék fiúk s ha munkájukban elő is fordul néha a szerkesztőség és nyomda között holmi apróbb-szerű differenzia, azért este 6 órakor, mikor a lap megjelenik, kik boldogabbak mint a nyomdászok? mert részben nekik is dicsőség, ha az újság csinosan hagyja el a gépet. Hogy van benne vállalkozó szellem is, élénken bizonyítja azt az a nagyszabásu mozgalom, melyet most indítottak meg. Mint értelmes emberek sokszor adták tanujelét intelligenciájuknak és minthogy társadalmi állásuk is eléggé kiváló, egy rendkívüli fényes bállal akarják leróni a nagybecskereki közönségnek azon jóindulatu viselkedését, a melyet irányukban tanusított. A bál, mely paratlan lesz a maga nemében, január 4-én lesz megtartva a kaszinó összes termeiben és bizonyára részt vesz azon Nagybecskerek színe java. A fényes kiállítás meghívókat már legközelebb szétküldik, s a kik tévedésből nem kapnának, de erre igényt tartanak, méltóztassanak a „Torontál” szerkesztőségéhez fordulni, a hol sive-ségből elintézik az ügyet.

— **Köszönetnyilvánítás.** Az Iskola-gyermekbarát segélyező egyesület alulírott pénztárosa, midőn az egyesület kebelében alakult le-velesztő intézmény céljaira eddigelő befolyt adományokat ezennel nyilvánosan nyugtázza, egyuttal mély köszönetét fejezi ki a ne-mes adakozóknak, nevetesen: a Torontálmegye takaréka és hitelbank gyűjtőívén befolyt: Hitel-bank 15 frt; Steinitzer Géza 5 frt, Stei-nitzer Gézáné 3 frt; dr. Stassik Ferencz 5 frt; dr. Hollaender Mór 2 frt = 30 frt. — Krumenacker Károly cs. és kir. hadnagy ivén: 2 frt. — Eichert Mátyás IV. A) oszt. tanuló ivén: 4 frt 40 kr. — Mencezer Árpád 1 frt 30 kr. — Perger Rezső 2 frt. — Bil-litz János 2 frt. — Br. Feilitzsch Berthold 2 frt. — Dr. Dellimanich Lajos 1 frt. — Grób J. IV. A) oszt. tanuló ivén: 60 kr. Összesen 45 frt 30 kr. — Dold István, közs. tan., egyleti pénztáros.

— **Színházi hír.** Mint már említettük, holnap az „Ember tragédiája” kerül előadásra fél helyárrakkal. — Szombaton Millöckernak itt rég nem adott, de azért mindig új operettjét, a „Koldusdiák”-ot adják. — Vasárnap két előadás lesz. Délután a „Néma és majma”, Klizsniknek, a világhírű majomimitátornak darabja, estére pedig Balogh Istvánnak, a társulat kedvelt komikusának jutalomjátéka. A darab címét még nem sikerült megtudnunk, mert a jutalmazandó titokban tartja s csak hirtelen fogja vele meglepni a közönséget.

— **Dankó Pista kalandja.** A mi nótás, cigány költőkkel ugyancsak cifra kaland esett meg Orosházán. Dankó összekülönbözött a t. cz. publikummal, melynek sorsaiból némelyek tiszteletlenkedtek előadás közben és szép skandalum lett a dologból, amiről a következőket írják: A terem zsúfolva volt s az előadott darabok nagyon tetszettek, némelyiket háromszor is megisméltették. Majd Dankót egyedül akarták hallgatni; meg is jelent és szép játékát lelkes él-jenzés kísérte. Játéka közben az egyik asztal-nál beszélgetni kezdtek. A tudósító szerint ugyan oly csöndesen, hogy már a harmadik negyedik asztalnál sem hallották. De hát a muzikusok hallása tudvalevőleg finomabb, s ezért Dankó meghallotta, s azt a hibát követte el, hogy a helyett, hogy csendet kért volna, egyszerűen abba hagyta a játékot és bement a mellékszobába. A közönség erre zajogni kezdett. Dankó meg-jelent, de szivarral a szájában, s kijelentette, hogy „ilyen közönség előtt, mely az én játéko-mat nem tudja méltányolni, nem játszom!” Erre aztán óriási „Abczug Dankó!” s egyéb sértő kiál-tások törték ki. Dankó megbánva fölhevülését, újra játszani akart, de akkor már kidobással fenyegették és a helybeli cigánybandát szólí-tották az emelvényre. „Ha úgy akarja a király,

Dankó akkor félre áll, gondolta magában Dankó és egykedvűen egy székre ült, hogy ő is hallgassa kollegái muzsikáját. De a közönség mindenáron el akarta távolítani és a legsértőbb kifejezésekkel illette. De sem ez, sem felesége kérése nem bírta távozásra, sőt mikor társu-latának tagjai már elvonultak, ő maga még akkor is ott maradt. Egyszerre aztán körülvették és kezdtek az ajtó felé tolni. Ekkor közbe lépett a vendéglős s nagysókára rábirta a feldühödt közönséget, hogy ne dobja ki az országos hírű cigányprimást, s Dankót is kérte, hagyja el azonnal a termet.

— **Börtönre ítélt ügyvéd.** A „Sz. N.” írja: Szenzációs esetről ad hirt ma nagykanizsai levelezőnk. Egy ottani előkelő ügyvédet a tör-vényszék egy évi börtönnel sújtott közokirat hamisításért. Az esetről a következő tudósítás szól: Dr. Udiczky István nagyikindai ügy-védet a nagyikindai kir. törvényszék a bünte-tőtrvkv 400. §-ába ütköző közokirathamisítás büntette miatt egy évi börtönre ítélte és irodájá-nak gondnokául Dus Sándor ügyvédet (volt kir. ügyész) nevezte ki. Az ítélet még nem jogerős, mert Dus Sándor, az elítelt védője megfelebbezte.

— A felebbezés valóságos jogi remekmunka s a rapokban nyomtatásban meg is fog jelenni és már azért is érdekes, mert Dusnak — ki csak 3 hónap előtt köszönt le kir. államügyészi állásá-ról és lett városi ügyész — ez első nagyobb-szabásu védelme, illetve felebbezése. Udiczky irodája egyike a legnagyobbaknak a városban.

— **Ingyen sör.** Valóságos amerikai ötlete támadt a „Király-sör” nagybecskereki bizomá-nyosának, mikor elhatározta, hogy holnapután, szom-baton este a „Korona” kávéházban sör kóstolást rendez, a melyen ingyen vehet részt mindenki. A király-sör nagybecskereki főraktára Hirte-nstein M. czég.

Színház.

A kis hörcsög.

A „Kis hörcsög”-hoz hasonló kedves bohó-zatot aligha látott a nagybecskereki közönségnek az a csekély része, a mely még eljár a szin-házba. Igen szép és díszes Deákna az azon buzgalma, a mellyel megismertet a legújabb da-rabokkal, szerencsés választás volt a tegnapi is — de csak erkölcsi tekintetben, mert hiába, Nagybecskereken nem lehet azt elérni, hogy két estén egymásután legyen közönség a színházban.

Pedig a tegnapi premiere megérdemelt volna sokkal több pártfogást is, mert azonkívül, hogy egyike a legremekőbb francia daraboknak, melyben egyesül a jóízű humor a diszkrét pikan-teriával, — a szereplők is elég jól játszottak. A darab meséje röviden a következő:

Az alprefét fiatal ember még és szeret mu-latozni. Szerencsétlenségére éppen akkor hagyja el a hivatalát, mikor szemleura indul a tábor-nokja, a ki az ő megyéjébe is lerándul. Az alprefét helyett — kinek távolmaradását min-denkinek titkolni kell — a komornyikja szere-pel tehát majdnem három teljes felvonáson ke-resztül.

A tábornok el van ragadtatva Simonette kisasszony által, aki a Varietés színház tagja és éppen a prefét látogatására érkezik, a csinos hölgyet az almegyefőnök feleségének nézi és megígéri neki, hogy a férjéből rövid idő múlva megyefőnök lesz. Pedig a prefet nem is nő-s ember. Mikor aztán éjnek idején megérkezik, a tábornok először tolvajnak, majd egy eszmé-től megkapatva az asszony kedvesének véli. Erre felszólítja, hogy iparkodjék minél előbb elmenekülni, mert a „férfi” megcsípi és azután nagy baj származik a dologból, a mi az asz-szonykának sem lesz kellemes.

A darab vége persze az, hogy az alprefet, a ki helyett a komornyik végezte a hivatalos teendőket, valóságos prefet lesz.

Egyes remek jelenetek valósággal belevesz-tek a közönség viharos kacajába, a mi eléggé bizonyítja a darab sikerét.

A szereplők közül Balogh talán tegnap aratta legzajosabb sikerét. Csupa ötlet, megtes-tült jókedv volt. A francia szerző sem kép-zelhetett magának jobb alakítást. Ugyancsak ő énekelte el a Káinoky-kouplet-t, a mely azon-ban semmi hatást sem volt képes kelteni, a mennyiben már rég elvesztette az aktualitását.

Vele egysorban említhetjük meg D. Vlád Gizellát, a ki sok hűséggel adta a francia szí-nésznőt és kedvesen énekelte el fülhemászó

muzsikájú dalait, melyek közül egyet meg is ismételt. Ugyancsak megisméltelte a „Pas de quatre” táncot, melyet Baloggal lejtett.

Jól játszottak még Szepessy és Zoltán Ilon is.

—y.

Táviratok.

Országgyűlés.

(A képviselőház ülése 1895. december 5-én.)

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti táv.) A Ház ma megszakítva a költ-ségvetési vitát, megkezdte az indemnity és az ujonczajánlási törvényjavaslat tárgya-lását.

Az indemnity ellen nem kevesebb mint négy ellenzéki szónok [Bujanovich, Péchy Tamás, Komjáthy és Kossuth Ferencz szállott sikra, azt igyekezvén bi-zonyítani, hogy a jelenlegi miniszterium képtelen az ország kormányzására.

A képviselőház többsége általános-ságban elfogadta a javaslatot, Lukács pénzügyminiszter felvilágosításai után pedig részleteiben is megszavazta az indemnity-t. Ezután következett az ujoncz meg-ajánlási törvényjavaslat, mely ellen Thaly Kálmán, Ugron Gábor, Vajay és Bol-gár Ferencz szólaltak fel.

Br. Fejérváry honvédelmi minisz-ter az előtte szólók beszédjeire reflektálva védelmébe veszi a honvédséget, majd rá-tér az ellenzéki sajtó legújabb kedvenc témájára „a honvédségnél való tömeges nyugdíjazásra”, melyet teljesen alaptalan-nak mond.

A Ház többsége megszavazza a ja-vaslatot.

Makkfalvay interpellációja után Hock János szavá teszi a girálti állítóla-gos visszaéléseket.

Perczel belügyminiszter nem felelt Hock interpellációjára.

A stomfai mandátum.

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti távirata. Feladatott délután 4 óra-kor.) A stomfai kerületben eddig Lat-kóczy államtitkár pártja van többségben.

A 48-asok egyesülése.

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) A régen várt egyesü-lés ma végre megtörtént: A Justh-párt elfogadta Ugronék javaslatait. Justh le-mondott az elnökségről, mire az egyesült párt elnökévé egyhangulag Kossuth Ferenczet választották meg. Beavatott kö-rökben nem hisznek az egyesülés tartós-ságában.

A facseti mandátum.

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) Lugosról telegrafálják: A facseti kerületben Gränzenstein államtitkár közfelkiáltással képviselőnek választották meg. A krassószörényi szabadelvű párt 15-én szervezkedik.

A szabadalmi ügyosztály.

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) A kereskedelmi minisz-teriumban most foglalkoznak a szabadalmi ügyosztály teljes újjászervezésével, mi az új szabadalmi törvény életbelépte-tése folytán vált szükségessé. A törvény kiválalmának megfelelőleg több új állás szervezéséről van szó, a melyekre vonat-kozólag műszaki körökben némi elégtel-lenséget keltett a hír, hogy míg azok az állások, melyeknek elnyerését műgyetemi diploma bírásától teszik függővé, — csak fogalmazói rangnak megfelelő fizetéssel szer-veztetnek, addig a jogi képzettséget igénylő állásokat osztálytanácsosi ranggal fogják életbeléptetni. — Műszaki körökben moz-galom indult meg az iránt, hogy ezen be-osztás ellen orvoslást keressenek.

Vilmos császár és a millennium.

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) Egy isben már megemlítettük, hogy Vilmos német császár a magyar kormány kérésére elrendelte, hogy a berlini királyi Zeughaus híres gyűjteményéből több, Magyarországból való történelmi becsü és emléktü műkincset küldjenek Budapestre, az ezredéves kiállításra. Most újabban azt jelentik a porosz fővárosból, hogy a kiállításra kerülő tárgyakat, a melyek a Zeughaus keleti gyűjteményéből valók, már kiválogatták, s valószínűleg még ebben a hónapban udvari tisztviselők és furirok felügyelete alatt utnak indítják Budapestre. A kiállítás Báthory Istvánnak egy orosz gyűjteményben levő kardját is meg akarta szerezni, de ezt a tulajdonos nem akarja kiállítani.

A Karácsonyi-alapítvány.

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) A belügyminisiter K. arácsonyi Jenő gróffal egyetértőleg elhatározta, hogy a néhai gr. Karácsonyi Guido féle alapítvány az ideai kamataiból a vörös-kereszt egyleti Erzsébet kórház ágyalapja javára ismét 1000 frtnyi adományt juttat. A vörös-kereszt egyesületi igazgatóság átvevén az összeget, azt a „gróf Karácsonyi család” ágyalapítványához osztotha és ugy a belügyminisiternek, mint a nemesleltü grófnak köszönetet szavasott.

Sertéskivitel Szerbiába.

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) Belgrádból jelentik: A kormány két törvényjavaslatot terjesztett a szkupstina elé, melyeknek czélja a szerb sertéskivitel Magyarországra befolyása alól emancipálni. Az egyik törvényjavaslat értelmében a kormány engedélyt ad egy részvénytársaság alakulására, mely 1 1/2 mil. frank alaptőkével hivatva lesz Belgrádban egy sertéspiacot létrehozni. A második törvényjavaslat valamennyi vágóhid-tulajdonosnak vám- és adómentességet s még más egyéb kedvezményt is biztosít az állam részéről.

A török pénzügy

Budapest, deczemb. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) Konstantinápolyból jelentik: A porta hivatalosan megczáfolja a hirt, hogy 3 millió török lira papirpénz kibocsátását szándékolják. Épp ugy megczáfolják azt a híresztelést, mintha az államadóságek kezelősége és a vasutak igazgatói rendeletet kaptak volna a szultántól, hogy a szolgálatukban álló örményeket bocsássák el.

A keleti kérdés.

Budapest, deczemb. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) Konstantinápolyból jelentik: Tefik basa külügyminisiter egy hírlapiró előtt akként nyilatkozott, hogy a második állomások kérdése még tanácskozás tárgyat képezi, még végleges határozatot nem hoztak és így alaptalan a Pajmasz ama hire, hogy a minisztertanács ez ügyre vonatkozólag javaslatot terjesztett a szultán elé. Az európai tartományok részére rendelt bizottságnak — ugymond a minisiter — az a czélja, hogy tapasztalatokat szerezzen egyes területek szükségéről, hogy a berlini szerződésben megállapított reformokat végrehajtsa és általános nyugalmat és megelégedést hozzon létre. A reformokra vonatkozólag nem szándékoznak császári rendeletet kibocsátani, minthogy ez ügyben már Abdul Medsid szultán bocsájtott ki proklamációkat, amelyekre jelenleg utalni fognak. A minisiter továbbá közölte, hogy a czajtuni felkelők megöltek egy foglyot és hogy az ellentük végrehajtandó műveletek fővezetését Edhem basa tábornok vette át. Vérengzéstől tartózkodni fognak. Hauranban a nyugalom már majdnem helyre állt. Jemenben csak helyi természetü horoszalkodások vannak. A krétaiak pénzügyi kívánásai teljesített fognak. A kis-ázsiai

kerületek lecsendesítése kisebb elkülhettelen összeütközésektől eltekintve, örvedetesen halad.

Budapest, decz. 5. (A „Torontál” eredeti távirata.) Konstantinápolyból jelentik: A kisázsiai kerületek részére kiküldött bizottságek közül az egyik Erzerumba, a másik Karpulba érkezett. Az európai tartományokba kiküldött bizottságpénteken indul Szalonikibe. A bizottságnak adott utasításokról csak annyit tudnak, hogy kötelességévé tétetett, hogy az igazságügyi és pénzügyi igazgatásról tegyen jelentést és az egyes ágak javítására nézve terjesszen elő javaslatot. A zeituni felkelőkkel a tárgyalások nem vezettek eredményre és ennéifogva ismét megkezdték ellenök az operációkat. Tegnap rendkívüli minisztertanács tartatott.

Városi színház.

Deakné Vlad Gizella jutalomjátéka.

Ma, csütörtökön 1895. évi december 5 én adatik:

Szép Helena.

Víg operette 3 felv. Irtá: Mailhac Lajos, zenéjét szerző Offenbach Jakab. Ford. Latabar E.

S z e m é l y e k :

Paris, Priamus trojai király fia	—	Lorándi T.
Menelaus, spartai király	—	Deák Péter
Helena, neje	—	D. Vlad Gizella
Agamemnon, királyok királyja	—	Vesselőnyi A.
Clitemnestra, neje	—	Havassy Sz.
Orestes, fiuk	—	Dulich Mariska
Pylades, Orestes barátja	—	Zoltán Hon
Calchas, Jupiter főpapja	—	Balogh István
Achilles, (a bosz) phostisi király	—	Kompoitthi
I. Ajax salamiszi király	—	Árkosi V.
II. Ajax loerisi király	—	Kiss J.

Örök, rabszolgák, nép. Történet az első két felvonás Spártában, a harmadik Naupliában a tengerparton.

Előadás kezdete fél 8 órakor.

Felelős szerkesztő: Dr. Brajjer Lajos.

Hirdetések.

Tamisász szabályozó és bevizlevezető társulat.

555. szám. 1895.

Meghívó

A Tamisász szabályozó és bevizlevezető társulat 1895. évi december hó 18-án délelőtt 11 órakor a társulat hivatalos helyiségekben tartandó rendkívüli közgyűlésére.

A napirend a következő:

1. Társulati emok, egy választmányi tag és egy számvizsgáló bizottsági tag megválasztása.
2. Az 1895. évi október hó 5 én tartott választmányi ülésben 39. szám alatt hozott határozat tárgyalása, mely szerint Jovanovits György választmányi tag indítványa folytán Petrikovits Róbert társulati igazgató részére saját személyéhez kötött évi pótlék megszavaztatott.

Párdány, 1895. évi november hó 30.

Hirsch Antal s. k. társulati alelnök.

946-1.1

2700 sz. I. 895.

Karlova község előljároságától

Arverési hirdetmény.

Karlova községi nagykorcsma és a tiszai kompnál levő csarda külön-külön folyó évi december hó 10 ik napján délelőtt 9 órakor Karlova község házána 1896. évi januar 1-től kezdődőleg következő három évre nyilvános árverés utján bérbe adatni fog. Bánatpénz a nagykorcsmára 60 frt, a tiszai csárdára 24 frt, a többi feltételek a karlovai jegyzői irodában meg tudhatók.

Kelt Karlován, 1895. évi november hó 24-én.

(948-8.1)

Az előljároság. (952-1.1)

Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál Nagybecskerekén.

8079. szám. kig. 1895.

Pályázati hirdetmény.

A megüresedett tomaseváczi községi szülésznői állásra ezennel pályázat nyitattik. — Ezen állással 120 frt évi fizetés, a szüléseknél 8 napi látogatás és segédkezésért 1 frt, minden más nappali vagy éjjeli látogatásért 20 kr, egy bizonyítvány kiállításáért 50 kr élvezete van egybekötte.

Szegények díjtalanul kezelendők.

Felhivatnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni akarják, hogy elméleti képzettségüket, eddigi alkalmaztatásukat és nyelvismeretüket igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket az antalfalvai járás főszolgabirói hivatalához folyó évi december hó 29-ig küldjék be, mivel a később beérkezők figyelembe vétetni nem fognak.

Kelt Antalfalván, 1895. november hó 27-én.

945-8.1

Fóris, főszolgabiró.

Arverési hirdetmény.

Az alulírott intézet részéről ezennel közhírré tétetik, hogy mindazon zálogtárgyak, melyek 1895. évi szeptember hó végéig lejártak, az 1881. évi XIV. t. cz. 15. §-a értelmében 1895. évi december hó 16-án délelőtt 9 órakor az alulírt intézet helyiségében nyilvános árverés alá kerülnek.

Ezen zálogtárgyak hosszabítása vagy kiváltása csak is 1895. évi december hó 15 ig eszközölhető.

Nagybecskerek, 1895. évi november hó 20-án.

I-ső nagybecskereki zálogintézet.

(937-4.2)

11325. sz. tkvi 1895.

Arverési hirdetmény.

A török-becsei kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a begaszentgyörgyi takarékpénztár végrehajtatónak Bodó János beodrai lakos végrehajtatást szenved elleni 235 frt és jár. iránti végrehajtási ügyében a területen levő Torda község határában fekvő 91. sz. tkjvben A. I. sor sz. a. 148. össz. ház és 526/156. hrsz. 2 hold 92□-öl beltelek 730 frt kikiáltási árban az ugyanazon tkjvben A. I. 2. sor sz. a. felvett 526/695. hrsz. ingatlan 86 frt kikiáltási árban Bodó András késéldemes vevő veszélyére 1895. évi december hó 24-ik napján délelőtt 10 órakor Torda község házában árverés alá fog bocsájtatni és a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Venni szándékozők tartoznak a kikiáltási ár 10% át készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelölt árfolyammal számított és 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt Igazságügyminisiteri rendelet 8. §-ában jelölt és óva dékkesnek nyilvánított értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgálatni.

Vevő köteles a vételárt két egyenlő részletben, és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése után 30 nap, a másodikat 60 nap alatt, mindig az árverés napjától számított 6% kamattal együttesen a törökbecsei kir. adóhivatalnál mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vétel után járó kincstári illeteket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatali órák alatt a kir. járásbir. tkvi irattárában és Torda község előljároságánál megtekinthetők.

Kelt T.-Becsén, 1895. november 5-én.

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Jakabffy, kir. jbiró.